

# Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofredacteur: A. G. Jansen

Kantoor: Consciëntiestraat 27-29. Telefoon: Redactie 3858. Administratie 3550. Abonnementsprijs Curaçao, Bonaire, Aruba, Suriname, Surinamwiden f 2.50. Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbetaling)

## Conservatieven winnen Engelse verkiezingen

### Meerderheid voor Tories op honderd zetels geschat

Londen. — Reuter seint dat de uitslagen, voor zover bekend, de hoop der Conservatieven op een duidelijk over het gehele land verspreide overwinning hebben doen vervliegen. Inmiddels bedroeg het zetelverlies van Labour gisteravond reeds 14, terwijl de Conservatieven een winst van 16 zetels boekten.

Bovendien hadden zij een zetel op de Ierse Arbeiderspartij veroverd en nog één van de vijf, die door de wijziging der kieskringen het vroegere zeteltal van 625 tot 630 verhoogd hebben. Bijna de helft der Conservatieve winsten werd behoeft in het gebied, dat groter Londen omvat.

De verschuiving naar rechts blijkt duidelijk uit het overgaan van acht zetels van Labour in Conservatieve handen, waar ten opzichte van de laatste verkiezingen de grenzen der kieskringen dezelfde waren. De andere zetelwinsten op Labour werden behaald in districten waarvan de grenzen min of meer ingrijpend veranderd zijn, zodat een vergelijking met vroegere uitslagen moeilijker opgaat.

Bij de sluiting der telling vannacht was de uitslag in 357 van de 631 kiesdistricten bekend. De stand luidde toen: Labour 179 (verlies 14); Conservatieven 176 (winst 16); Liberalen 2; Ierse Arbeiderspartij 0 (verlies 1).

Uitslag van de verkiezingen op de onder-scheidene partijen (met tussen haakjes de overeenkomstige cijfers voor 1951): Conservatieven 7.624.133 — 49,87% (6.058.630 — 47,2%); Labour: 7.323.855 — 47,70% (8.139.500 — 49,98%); Liberalen: 318.841 — 2,08% (306.505 — 1,82%); communisten: 22.385 — 0,15% (13.964 — 0,08%); andere partijen 41.286 — 0,40% (67.100 — 0,40%).

Van het totaal aantal kiesgerechtigden in de betrokken gebieden heeft 76,0% zijn stem uitgebracht tegenover 82,58% in 1951.

Reuters correspondent Ronald Mac Larkin neemt als vaststaand aan dat de Conservatieve regering onder leiding van premier Eden voor de komende vijf jaar weer in het zadel is door het

### Lausanne zal „GROTE VIER” gaarne ontvangen

Lausanne. — Het bestuur van de Zwitserse stad Lausanne heeft verklaard, dat het gaarne alle consequenties zal aanvaarden van een eventueel aldaar te houden conferentie van de regeringsleiders van de Grote Vier. Lausanne heeft zich ook candidaat gesteld voor de Olympische zomerspelen van 1960.

Volgens United Press is de hotelsituatie in de Zweedse hoofdstad Stockholm bijzonder ongunstig voor het houden van een politieke conferentie van zo groot gewicht. Om aan alle gedeeltes, waarnemers en journalisten voldoende plaats te bieden zou men juist de beschikking moeten hebben over die hotelruimte, die thans reeds volledig voor vacatiegangers is gereserveerd.

### Geen zeeziekte meer?

Londen. — „Geen zeeziekte meer. De zeeschepen kunnen door zware storm varen, als was er geen rimpeltje op het water te bespeuren”. Met deze verblijdende boodschap viel kapitein Ivan Thompson met de 83.000 metende Queen Elizabeth te haven van Southampton binnen. Dit reuzenschip heeft zijn eerste reis naar Amerika en terug gemaakt, uitgerust met stabilisatieplakken, een soort korte vliegtuigvleugels, die zich links en rechts in de romp van het schip bevinden en die als richtingsaanwijzers kunnen worden uitgestoken. „Ze zijn een succes”, zei kapitein Thompson, „we hadden op de thuisreis 18 uur lang te kampen met een Zuid-wester storm en een hevige deining. Dank zij de stabilisatieplakken lag het schip echter als een rots in het water.”

Nieuw Dehi. — Volgens de radio-omroep All India vandaag heeft een Franse expeditie de 6.378 meter hoge top van de Makaloe in Nepal, de op vier na hoogste top ter wereld, bedwongen.



Op de Roedweg botste gisteravond een pick-up tegen een voor hem stoppende wagen, die op zijn beurt stopte voor de Fort Waakzaamheidstraat. Met een enorme klap botsten de drie auto's tegen elkaar. De schade aan de auto's is aanzienlijk, vooral de op de foto zichtbare grijze wagen heeft twee flinke klappen gehad. De politie kon ons omtrent bovenstaande aanrijding geen verdere gegevens verstrekken aangezien men deze onder de... lichte aanrijdingen rekent. (sic.)

## De beste fair van het jaar Colonne Rode Kruis organiseert grootse fair op van Engelen

Willemstad. — Op 1, 2 en 3 Juli a.s. wordt op het voetbalveld achter de Club van Engelen een grootse fair gehouden die door de Colonne Rode Kruis Korps, afd. Curaçao is georganiseerd. Het plan om deze fair te houden is vrij plotseling, mede door de activiteiten van enkele met het Rode Kruis sympathiserende dames, die met het plan op de proppen kwamen, opgekomen. Echter, dank zij de welwillende medewerking van verschillende gouvernementsinstanties en handelaren, alsmede de Mariniers, kan men gereed komen.

Gast van de KLM zijn is een sensatie op zichzelf, het betekent er echt eens uit zijn in een ongedwongen prettige sfeer vol luxe KLM service, die op bovenstaande foto duidelijk blijkt uit de tafel in Hotel Strand, waar het geselschap aan de lunch aanzat.

### Ten bate eigen Rode Kruis-gebouw

Er staan vele verrassingen op het programma. Vele bands werken gratis mee om deze fair te doen slagen. Wij vernemen dat Tjodorus en Wanita met hun gezelschap enkele uitvoeringen zullen geven. Vele prijzen zijn door de handel beschikbaar gesteld. Van alle kanten biedt men spontaan medewerking aan en het blijkt nu overduidelijk dat de hele bevolking van Curaçao, van hoog tot laag, met het Rode Kruis sympathiseert. Er is transport aangeboden, stands, en veel ander materiaal, terwijl buiten materiele steun ook geldelijke steun wordt verleend.

De opbrengst van de fair wordt in de Colonne-kas gestort en men wil hiervan een eigen Rode Kruisgebouw of -complex bouwen. De noodzaak hiervan wordt de laatste tijd, met de vele aanmeldingen van leden, meer en meer gevoeld. Een speciale oproep tot de bevolking zal worden gericht om de fair te bezoeken en de Colonne Rode Kruis op Curaçao te steunen en te helpen met het eigen gebouw.

### De heer Fra bij K.B. erkend als Argentijns consul te Willemstad

's Gravenhage. — Bij Koninklijk Besluit is de heer Pedro Armando Fra erkend en toegelaten op voet van vreemdelingen als consul van Argentinië te Willemstad.

### De heer van Oosten wederom naar Latijns Amerika

's Gravenhage. — Het ligt in de bedoeling van de secretaris van het Instituut voor de Latijns-Amerika, de heer S.W.A. van Oosten, evenals vorig jaar zijn voldoende belangstelling van het Nederlandse bedrijfsleven te vinden, dat jaar weer naar Latijns-Amerika te gaan om opdrachten uit te voeren. Geloof wordt aan een reis naar Mexico, Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panama, Curaçao, Aruba, Trinidad, Puerto Rico, de Dominicaanse Republiek, Haiti, Jamaica en Cuba, merendeels landen, die zowel door het ontbreken van de voerbeperkingen als tengevolge van de veelal nog weinig ontwikkelde lokale industrie voor tal van Nederlandse producten nog interessante afzetmogelijkheden bieden.

(Vervolg op pagina 6)

## Zware aanrijding, waarbij een zwaar gewonde

Willemstad. — Hedenochtend omstreeks acht uur heeft zich op het terrein van de CPIM een ernstig auto-ongeval voorgedaan. Op de kruising Margrietlaan-Wilhelminalaan zijn twee auto's met volle vaart op elkaar gebotst waarbij beide wagens zwaar werden beschadigd en een bestuurster een gebroken dijbeen opliep.

Een Opel, bestuurd door mej. B. Lwam van de Wilhelminalaan en wilde op het kruispunt naar links afslaan in de richting van de Nieuwe Havenweg. Uit deze richting naderde evenwel een Oldmobile, bestuurd door de heer E. Met volle vaart, zonder te remmen, reden de wagens op elkaar in.

De dame was behalve gewond ook in shocktoestand. Twee dokters van de CPIM waren direct ter plaatse. Beide bestuurders zijn op de Cepim

### Lillian Martijn naar Nederland

Willemstad. — Gisteren is mej. Lillian Martijn naar Nederland vertrokken, waar zij op het Hoofdkantoor van de KLM te werk gesteld zal worden. Uiteraard viel het afscheid van ouders, vrienden en bekenden haar zwaar, doch met haar blijmoedigheid zal zij zich straks in Nederland kunnen wijden aan een mooie taak, die buitendien eervol genoemd kan worden. Op Hato waren velen aanwezig om Lillian af te duwen.

### Drie nieuwe KLM-films

Willemstad. — De KLM heeft onlangs een drietal nieuwe films in bewerking gegeven, waarvan één speciaal voor het Nederlandse publiek van belang is. Deze is een film, die door Profilt in Den Haag wordt vervaardigd, geeft een beeld van het verkeer van emigranten door de lucht. De KLM bracht op deze wijze reeds bijna 40.000 Nederlanders naar hun nieuwe vaderland.

Van de twee andere films, die in Meuren worden opgenomen, zijn de leden van de opname begonnen. De studio's van Groot-Brittanje vervaardigen „Four Let's from Holland”, een KLM-film van 28 minuten, die ten doel heeft belangstelling voor het vliegverkeer naar Nederland te wekken. Dit doet men te bereiken door weer te geven, welke indrukken de vier leden van een buitenlandse reis bij hun bezoek aan Nederland op doen.

Tenslotte zal eind volgend jaar een historische film worden gemaakt over het Caribisch gebied onder de voorlopige titel „Caribbean Dream Flight”, een productie van Carillon Films te Voorburg.

### KLM-kantoren in de V.S.

Den Haag. — Dezer dagen heeft de KLM in zeven steden van de Verenigde Staten nieuwe kantoren geopend n.l. te Atlanta, Cincinnati, Houston, Kansas City, Milwaukee, Minneapolis en Pittsburgh. Daarmede is het aantal KLM-kantoren in de Verenigde Staten uitgebreid tot 26, die verspreid zijn over 23 Amerikaanse steden.

Op het ogenblik heeft de KLM 165 eigen kantoren in 137 steden gelegen in 58 landen.

### Oorvijsrecht

Berlijn. — De vereniging van West-Berlijnse onderwijzers heeft in advertenties in de dagbladen de ouders van schoolkinderen verzocht aan de onderwijzers toe te staan in bijzondere gevallen lastige kinderen een draai om de oren te geven. Dergelijke straffen zijn bij de wet verboden.

### Recht tot 't hart

— Haastige klimmers vallen het eerst.

### Leerzame K.L.M. persdag

## Van Phileas Fogg tot KLM Convair met geluidsdemper

### GODFRIED EMAN houdt pleidooi voor lokaal toerisme

Oranjestad. — Het is amper 100 jaar geleden dat Jules Verne zijn creatie Phileas Fogg en zijn trouwe bediende in tachtig dagen rond de aardbol liet trekken. De droom van deze fantast, wiens ideeën men destijds als zeer gevaarlijk bestempelden, is echter door de ontwikkeling van de verkeerstechniek ver overtroffen. Met een KLM „multi overstop ticket” in de zak bijv. kan het in minder dan 80 uur vliegen. Een modern passagiersvliegtuig maakt met gemak dezelfde reis spelenderwijs in 80 uur. De continenten komen steeds dicht bij elkaar te liggen en de dicht bij elkaar liggende grenzen der verschillende staten zijn tegenwoordig een anachronisme geworden.

### Geluidsdemper op Convair werkt voortreffelijk

In deze gigantische wereldtaak om landen dicht bij elkaar te brengen, speelt de K.L.M. een belangrijke rol. Het was goed gezien van de directeur van het West-Indisch Bedrijf der KLM, de heer V. H. L. Duboucq om de dag van gisteren te wijden aan de KLM door Curaçao en Arubaanse journalisten met elkander in contact te brengen, waarbij de heer Duboucq op een charmante en openhartige wijze in een op Palmbeach belegde persconferentie een overzicht gaf van de stand van zaken.

Het is — laten wij het er onmiddellijk aan toevoegen — een goede gedachte geweest om dit „rendez-vous” met KLM- en Arubaanse vrienden te beleggen. Op de allereerste plaats werden wij geconfronteerd met KLM-service, waarbij dollars geen rol spelen om bijv. de prachtige en snelle Convair, die door de enorme power van de motoren (hinderlijk) luidruchtig van opgekropte levensenergie trillen, van een geluidsdemper te voorzien, ten einde ten gerieve van het KLM reizend publiek een zo veel mogelijke serene stilte in de cabine te bewerkstelligen.

### Hartelijke ontvangst

Dan was er de hartelijke ontvangst op Aruba met onze collega's van radio en pers en met Godfried (Fifi) Eman, een voortreffelijk gastheer met een open oog voor alles wat maar met inter-eilandelijke samenwerking op het gebied van toerisme te maken heeft. Hij hield tijdens een copieuze

maaltijd in Strand Hotel een spontaan pleidooi voor de verbodering der volkeren door het medium van de luchtvaart, doch accentueerde, dat men die verbodering ook dicht bij huis zou kunnen bedrijven door het lokaal toerisme te bevorderen ten einde op die manier elkander beter te leren waarden. Godfried Eman, jr. hart en nieren Antilliaan, liet hier niet alleen van een zakelijke visie blijken; want wanneer er iemand is, die het toerisme niet veronachtzaamt en nimmer aflaat haar te propaganderen dan is dat zeker de heer Godfried Eman.

Wij ontmoetten er meer bekenden, de heren O. Kuyn en P. v.d. Beek, beiden KLM-employees en resp. belast met pers en propaganda en stasdienst, en tenslotte zagen wij in Hotel Strand oud-Pisca-manager Vergeer en Chobolobos's good old Kees van Kinnigen, die het op Aruba best naar zijn zin heeft.

### Press-minded

In KLM's Duboucq hebben wij een prettig gastheer leren kennen, een charmant causeur met begrip en waardering voor het werk der in de Antillen arbeidzame persorganen. Press-minded en met een ontwapenende openhartigheid en heldere visie over de zaken, die hem en de Nederlandse Antillen ter harte moeten gaan, lichtte hij uitvoerig de taak en positie van de KLM en die van het Westelijk bedrijf der KLM toe. (Voor een verslag zie elders in dit blad.)

Na de persconferentie gebruikte het gezelschap, waaronder ook mevr. Duboucq, de heer Jan (KLM Pers & Propaganda) en mevr. Haak en KLM's Kees Bos, de lunch. Bij die gelegenheid dankte de heer Duboucq de aan-



Na het zakelijke gedeelte werd de inwendige mens versterkt met een copieuze lunch in Hotel Strand. De heer Duboucq fungeerde als tafelpresident. Rechts van de heer Duboucq mevrouw L.W. de Wit, links de heer Godfried (Fifi) Eman, agent van de KLM op Aruba.

wezigen voor hun belangstelling en sprak de hoop uit, dat de ontwikkeling van het toerisme tussen de eilanden onderling een onderwerp moge zijn, dat de belangstelling zou trekken.

De heer Louis W. de Wit sprak namens de Curaçaoese pers- en radiomensen een woord van dank aan het adres van de gastvrije KLM-directie voor de invitatie en de ondervonden gastvrijheid.

### Geluidsdemper werkt voortreffelijk

Mochten wij op weg naar Aruba in een Convair (St Maarten) hebben gevlogen, die nog niet voorzien was van een geluidsdemper terug op de terugweg, waar een dergelijk apparaat wel was aangebracht, hebben wij ons er wel terdege van kunnen vergewissen, dat het lawaai in de cabine aanmerkelijk was vermindert.

De heer Duboucq deelde mede, dat de Convair weliswaar een prachtige, snelle en een der beste vliegtuigtypen was, die er momenteel in de vaart zijn, doch dat het lawaai, dat de krachtige motoren maakten, in de cabine toch wel hinderlijk genoemd kan worden. Het geluid wordt veroorzaakt











(Van onze New Yorkse correspondent)

In samenwerking met de Conservatorio Musical de Barcelona, organiseert het conservatorium Ars Nova aldaar van 2 tot 7 Januari 1956 een internationaal wedstrijd voor pianisten.



# Cijfers spreken een duidelijke taal W.I.B. der K.L.M. draagt belangrijk steen bij in de economische opbouw der Antillen

## Inkrimpings diensten door tal van oorzaken onvermijdelijk

Palm Beach. — Het zou verkeerd zijn te menen dat de KLM een zuiver Nederlandse aangelegenheid is, een transportonderneming die met oogmerken van commercieel gewin „business” bedrijft volgens de grauwse theorie van „als onze inkomsten maar hoger zijn dan onze uitgaven”. Men zou de zaak gans verkeerd beoordelen, want wij zouden kunnen wijzen op de aloude banden die er bestaan tussen KLM en de West, welke reeds dateerden toen de Snip die gedankwaardige vlucht naar Curacao ondernam — nu ruim 20 jaar geleden — en hoe in feite toen de eerste steen werd gelegd voor de insulaire ontsluiting van de Antillen.

## Aantal landingen op Aruba met 34% gedaald

Wij zouden kunnen wijzen op de omstandigheid, dat de Nederlandse Antillen in het internationaal opgevoerde belangrijke part willen vervullen, en dan niet vergeeten moet dat in de moderne eeuw van snelheden sneller het geluid, het een gebiedende eis van noodzakelijkheid is, dat de Antillen een goed geoutilleerd luchtnet zijn. Dank zij de KLM activiteiten — is Curacao, mede door zijn gunstige ligging, een internationaal knooppunt in wereldwegen geworden.

Wij mogen tenslotte niet vergeten, dat het West Indisch bedrijf tevens een belangrijke economische rol speelt in de Antilliaanse samenleving. Waar gevallen van een duidelijke taal spreken dat welke fraaie volzinnen ook, kan het niet hebben hier te vermelden, dat de KLM hier toch maar eventjes 4.4 miljoen gulden bruto loon uitbetaalt, terwijl geschat mag worden, dat een bedrag van ongeveer 1½ tot 2 miljoen wordt besteed aan bouwwerken, opbrengsten aan bedrijven en ondernemingen enz.

De winst van het gehele KLM bedrijf, dat in alle werelddelen actief werkzaam is, bedroeg afgelopen jaar ruim 10 miljoen Ned. crt. op een productie van 330 miljoen. Verheugend is, dat er thans winst is gemaakt en dat, in vergelijking met de resultaten, die andere maatschappijen boeken zeker niet in het nadeel van de KLM uitvalt. Kon in 1953 4% dividend worden uitgedeeld vorig jaar was het 5%. Deze resultaten steken gunstig af bij de jaren die daaraan voorafgingen.

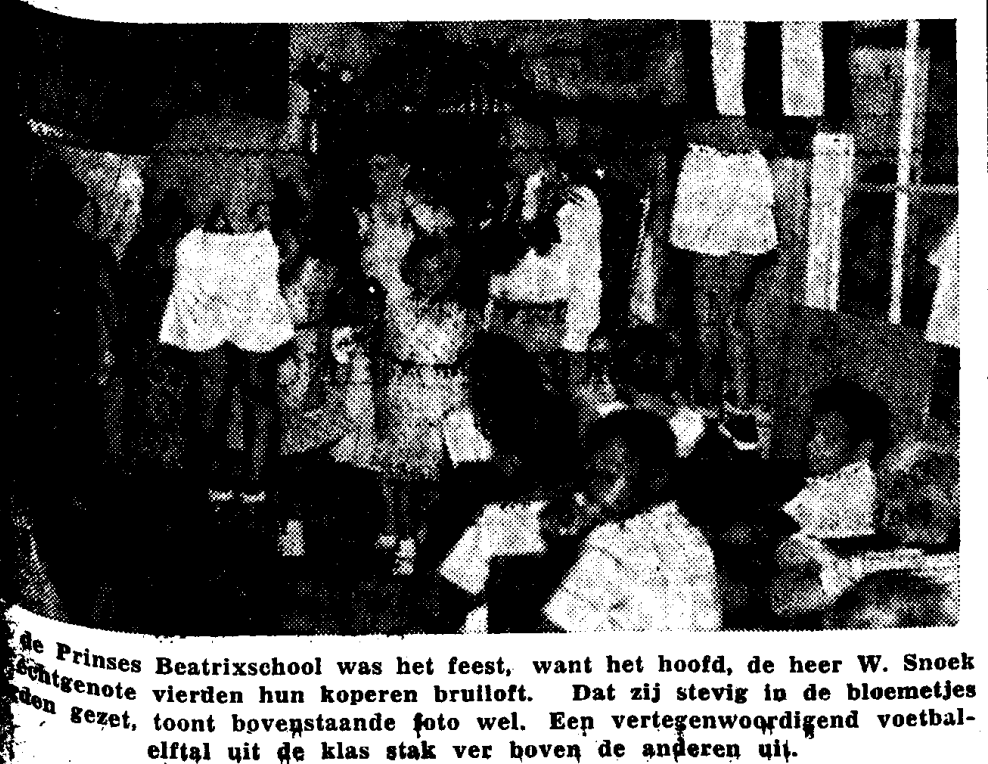
Bijzonderlijk de politieke moeilijkheden in Indonesië, waren aanleiding, dat KLM machines gedurende lange tijd op route moesten verleggen via Madagascar om Indonesië te kunnen bereiken, waardoor de KLM, die de In-deste-verbinding als een nationale gelegenheid beschouwde, veel werd toegebracht. Desalniettemin werd de KLM kans gezien om in twee jaren tijds een totaal bedrag van 10 miljoen gulden aan amortisatiebewijzen in 1952 en 1953 geheel af te los-

# Arubaans jongenskoor „De Trupialen” voert Arubaans toneelstuk op

## 28 spelers doen mee aan „E Perla di Caribe”

Oranjestad. — Indien er ooit een subsidie gegeven werd, welke zou opbrengen, dan is het wel de subsidie geweest welke het prins Bernhard Fonds gaf aan het Jongenskoor „De Trupialen”. Opvoedkundige waarde hiervan is niet in getallen uit te drukken. Volledigheidshalve zij vermeld dat dit koor mogelijk in betere handen kon worden gesteld, en dat de Frères de jongens er van wisten weten te overtuigen, dat zij voor onze gemeenschap iets aan gaan betekenen. De draagwijdte zullen zij misschien eerst in een paar jaren beseffen. Dat de Eerw. Frère Alexis er reeds toe over is gegaan om een toneelstuk in het Papiament op te voeren met jongens, is wel een bewijs dat de jongens van hun training gebaat hebben.

de allereerste plaats moet hier worden genoemd de heer H. Boel, die wel Bonairiaan van geboorte, Arubaan inwoners en de historie doorloopt kent en daarom Aruba en zijn omgeving bijzonder genegen is. Door kennis van de Indiaanse bevolking, die in staat door middel van eigen toneelstuk te schrijven, de geschiedenis over de Arubaanse Indiërs in de 17e eeuw. In plaats van



De Prinses Beatrixschool was het feest, want het hoofd, de heer W. Snoek, schenkte vierden hun koperen brulloft. Dat zij stevig in de bloemetjes zaten gezet, toont bovengestane foto wel. Een vertegenwoordigend voetbal-eftal uit de klas stak ver boven de anderen uit.

len. Deze teruggang van 25% in de sector uitgezonden personeel en 12% voor de lopenden was nodig i.v.m. het inkrimpen van het aantal vliegtuigen gemaakt, tot 30%. Werd er vorig jaar 18.000 vliegtuigen gemaakt, dit jaar komt men op 12.800 uren. De landingen van de Hollandplaine zijn door het opvoeren van het aantal frequenties vermeerderd en stijgen van 290 in vorig jaar tot een te verwachten aantal van 332.

Deze verhoudingen drukken ook hun stempel op de vloot. Bedroeg de vloot in het West-Indisch gebied eerst 6 Canvats en 8 DC-3 machines, nu kan men het met vier Canvats en 4 DC-3 typen wel klaren.

Verliezen kunnen worden opgevangen. Ten aanzien van de financiële resultaten moest de heer Dubourcq tot zijn spijt constateren, dat het WIB met verliezen kampt.

Vorig jaar was het verlies ruim 5 miljoen, thans moet dit beperkt worden tot minder dan 2½ miljoen. Om deze redenen ook is de KLM er toe besloten tot bepaalde bezuinigingen en inkrimping van haar activiteiten en omvang over te gaan.

De heer Dubourcq wees er op, dat hoewel het reizigerstarief niet is gestegen, de exploitatiekosten daarentegen wel aanmerkelijke stijgingen hebben ondergaan, zoals loonsverhogingen, stijging der kosten, sociale lasten, onderhoud enz. De aanschafwaarde van de moderne vliegtuigen zijn minstens verdubbeld in vergelijking met vroeger. Het is in dit verband dan wel prettig te weten, dat de KLM dank zij haar grote activiteiten en gunstige bedrijfsresultaten in staat is om deze tekorten in het West Indisch Bedrijf te kunnen dekken.

Ten aanzien van de verdere mogelijkheden merkte de heer Dubourcq op, dat het potentieel van de Nederlandse Antillen niet gunstig ligt. In een stad van plm. 200.000 inwoners — het zelfde



Een gezellig rendez-vous in Palmbeach, waar KLM's directeur V.H.L. Dubourcq in de kring van Arubaanse en Curaçaose journalisten onder het groene loof het doel van deze unieke KLM-persdag uiteenzet.

om het verhaal naar voren te brengen. Uiteraard moet de inhoud een verrassing blijven. Aan dit toneelstuk in 4 bedrijven, dat de naam draagt van „E Perla di Caribe” (De schelp van de Caribbean) open 28 spelers mee. Het wordt gespeeld in het De Veer Theater op Vrijdag 3 Juni a.s. aanvang 20 uur. Ook nu weer heeft de directie van het De Veer Theater de zaal gratis ter beschikking gesteld. Frère Alexis en de heer Boel noemde het heel bescheiden een poging om te komen tot iets origineels, doch tevens ligt het in de bedoeling zo veel mogelijk van de oude cultuur vast te houden. Dit tracht Frère Alexis ook te doen met de liederen, welke dikwijls met zeer veel moeite achterhaald kunnen worden. In dit opzicht is men dikwijls teleurgesteld moeten worden door gebrek aan medewerking, doch gelukkig zijn er anderen, die begrepen hebben dat het doorgeven van oude verhalen, legenden en liederen van groot historisch belang is.

Om nog iets te vertellen van de Trupialen, dit jongenskoor is sedert de oprichting 2½ jaar geleden reeds 68 maal opgetreden, medegerekend de keren, dat zij met de H. Mis meezongen in samenwerking met het koor van de Eerw. Frères. Oorspronkelijk lag het in de bedoeling een kerkkoor op te richten, doch gezien de resultaten, is men verder gegaan en, zoals men heeft gezien met enprn succes.

De grote veld in Soc. Bolivariana op 9 Mei 1953 was de eerste uitvoering in het openbaar, doch dit had tot resultaat, dat deze uitvoering gedurende een ware zegenocht 9 maal herhaald moest worden op diverse plaatsen van ons eiland. De kosten verbonden aan de in standhouding van een koor van dit formaat zijn natuurlijk hoog, want daar het koor nu uit ongeveer 50 jongens bestaat, met er telkens met 50 vermenigvuldigd worden als het gaat over een uniform, een boek, een ditje en een datje. Paedagogisch bezien is dit koor van bijzondere betekenis, zowel voor het heden als voor de toekomst. De jongens repeteren op Maandag, Woensdag en Vrijdag en ze moeten maar eens proberen niet te komen, want de Trupialen Club is gebaseerd op de samenwerking der ouders. Ze krijgen bij het niet verschijnen van beide kanten, doch dit behoort tot de zeldzaamheden, daar de jongens zelf geheel opgaan in het leven. Het zijn alle jongens van 9 jaar en ouder, die niet alleen leren zin-

beeld als de Antillen bieden — wordt er door een grotere groep gespeeld, waardoor dus betere exploitatiecijfers kunnen worden bereikt. Deze situatie bestaat in de Antillen niet.

Zo is het aantal landingen op Aruba met 34% vermindert, op Curacao dank zij het accres van de Holland-frequenties, is de achteruitgang slechts 19%; het aantal lokale diensten tussen Curacao en Aruba is van 14 op 13 per week teruggebracht. aangezien voor de Zondagochtenddienst geen belangstelling bleek te bestaan. Het is nu eenmaal een niet te veroorzaken feit, aldus vatte de heer Dubourcq zijn betoog samen, dat indien de beladingsgraad waaronder verstaan wordt de totale capaciteit van passagiers- vracht- en postvervoer per vloot eenheid — de 60% — niet haalt een bedrijf derhalve niet rendabel werkt. Momenteel is de situatie zo, dat voor wat de Antillen betreft de beladingsgraad ongeveer 40% bedraagt.

Men heeft het denkbeeld geponeerd, dat indien meerdere luchtvaartmaatschappijen in de Antillen werkzaam zijn, de reuten voor de luchtavennanten groter zullen worden. Het is alleszins logisch en aanvaardbaar, dat de overheid naar middelen zoekt om de luchtavens zo intensief mogelijk in te schakelen in het productiewezen. Deze politiek is niet in strijd met de door de KLM gehuldigde luchtvaartpolitiek. Laat de lucht vrij, aldus de heer Dubourcq.

Maar aan de andere kant blijft — of er nu twee of zestig luchtvaartmaatschappijen in de Antillen werkzaam zijn — het potentieel hetzelfde. Het aantal te vervoeren passagiers blijft hetzelfde en wordt niet vermeerderd. Vermeerdering van het aantal werkmee maatschappijen dwingt volgens het bekende gezegde, dat vele vakens de spoging dun maken, de KLM tot inkrimping van nog meer diensten teneinde het verlies tot de meest minimale proporties terug te brengen.

Het mag wel eens gezegd worden dat de KLM hier in de Antillen een eigen productie apparaat heeft opgezet en hier in positieve zin een steun bijdraagt aan de economische opbouw van de Antillen.

Andere maatschappijen zijn in hun activiteiten beperkt, het gaat er hen slechts om een graantje uit de luchtvaartvrij mee te pikken, zonder dat zij werkelijk een werkzaam deel hebben in de economische opbouw van de Antillen, zij staan min of meer buiten het productieproces, aldus de heer Dubourcq.

Zo eindigde deze leerzame persequerentie over een onderwerp, dat toch wel zuiver Antilliaanse belangen raakt. De overheid heeft hierin een belangrijke taak te vervullen. Zij dient op de allereerste plaats reukeping te houden met de landsbelangen, zij dient er naar te streven om de onder haar toezicht staande luchtavens zo efficiënt mogelijk te beheren. Doch zij dient haar politiek ook dusdanig te bepalen, dat aantrekkelijke faciliteiten verleend blijven die een gunstig klimaat waarborgen voor een verdere ontplooiing van het KLM luchtvaartbedrijf.

## Dodelijke likeur

Napels. — Een jongetje van vijf jaar oud, Ciro Castiello, wist een fles likeur te pakken te krijgen, toen zijn ouders niet thuis waren. Hij dronk de hele fles leeg en stierf in een ziekenhuis wegens acute alcoholvergiftiging.

## WEEST ZIJNIG-BESPAART KOSTEN

U hoeft Uw versleten banden niet te vervangen door nieuwe, want bij onze Recapping Plant kunt U ze laten herstellen.

G. & W. DE JONGH  
Rodeweg 109 (O) - Tel. 3153

**- WEST-END -**

VRIJDAG, ZATERDAG 7 en 9 P.M., ZONDAG 10.30 A.M. en 8.30 P.M.  
MGM's spectaculair, overweldigend, romantisch filmspel, opgenomen in het oude Egypte in prachtige kleuren.

**„VALLEY OF THE KINGS” „VALLE DE LOS REYES”**

ROBERT TAYLOR - ELEANOR PARKER - CARLOS THOMPSON.  
Een schitterende realisatie van de onderzoekingen naar de verborgen graf-tombes der Pharaos. De beroemde pyramiden van Cheops. Een verboden liefde, die brandt als het hete zand van de woestijn.  
WIDE SCREEN PERSPECTA STEREOGRAPHIC SOUND.  
f 1.50 - f0.90. — Met tekst. — Kinderen geen toegang.

**LA BONANZA**

ANNONCEERT

**’n Sensationele prijsverlaging in L P-platen!**

Van **HEDEN, 27 MEI** af, zullen onze prijzen voor L P-platen **belangrijk verlaagd worden.**

Komt spoedig om Uw keuze te doen uit onze uitgebreide collectie **L P - juwelen!!**

Thans zijn L P-platen binnen ieders bereik.

Maakt **NU** Uw discotheek up-to-date. Komt over de brug en doet als altijd Uw voordeel bij **„LA BONANZA”**

**Breedestraat 33 - 35 (Oranjestad)**

**Dè speciaalzaak voor platen!!**

**DE Grace Line**

**HEEFT ALLES!**

**SNELLE VRACHTDIENST! BETROUWBARE SERVICE! UITSTEKENDE ACCOMMODATIE!**

DE „SANTAS” ZIJN IN GEHEEL LATIJNS AMERIKA BEROEMD OM HUN REGELMATIGE EN EFFICIENTE VRACHTDIENST — VAN NEW YORK'S PIER 57 NAAR CURACAO IN SLECHTS VIER DAGEN — VEILIG EN SNEL!

En als U van plan bent om eens echt prettig op vakantie te gaan, wat is heerlijker dan een luxe trip van New York aan boord van een „Santa”. 8 dagen van rust en plezier... een onvergetelijke vakantie!

**De Ruyterplein S. E. L. MADURO & SONS, INC. Tel. 1200 - 1905**

## Aquarium Vereniging Oranjestad

Oranjestad. — In navolging van San Nicolas wil men ook hier komen tot de oprichting van een aquariumvereniging te Oranjestad, een streven, dat er op gericht is een gezonde natuier te kweken. Men moet natuurlijk een aantal leden hebben om te kunnen beginnen. Zij, die in principe bereid zijn om een dergelijke vereniging op te richten en in stand te houden, kunnen zich melden bij de Eerw. Frère Joannes en de heer Jos. v.d. Schoot.

Oranjestad. — Hedenmorgen werd het drijvend restaurant „Bali” verhaald naar zijn permanente basis langs de kleine Steiger tegenover het havenkantoor. De officiële opening vindt plaats op 1 Juni a.s., doch reeds Zaterdagavond a.s. zal er een besloten party gehouden worden.



## Humphreys WITCH HAZEL

Wanneer overwerk of te grote spanning U spijspijn bezorgen, massee Uw spijspijn dan met de verfrissende **WITCH HAZEL!** U zult ervaren dat het evenals een prentje verlichting geeft bij eenvoudige zenuwpijn. Koop nu een fles met **WITCH HAZEL** en houdt het thuis bij de hand.

## VIERT ALLEN MEE HET FEEST DER A.B.C.

Ter gelegenheid van het 3-jarig bestaan van de **ARUBA BOATING CLUB** organiseert het clubbestuur op **ZATERDAG 28 MEI 1955** een grootse **Feestavond.**

- \* Muziek van „CONJUNTO WATAPANA”
- \* De helft der netto-opbrengst voor het Monumentencomité Aruba.
- \* Goed buffet, redelijke prijzen.
- \* Voldoende parkeerterruimte.

**Toegang: voor leden en dames gratis, voor anderen fl. 2.50 per persoon.**

**PROTEINE MELK (eiwitmelkpoeder) van MEAD JOHNSON,**  
fabrikanten van

**PABLUM,**

vastgesteld verkoopprijs fl. 3.75 per blik van 1 pond.

Verkrijgbaar bij alle Botica's

Distr. O. SENIOR c/o RITZ - Tel. 1802

**VREUGDENHIL'S „CURACAO SUPERMARKET”**

De Ruyterkade 30 tel. 2339

Nieuwe aardappels van Hollands pootzaad geteeld, kruimig en fijn van smaak per krat van 30 Kg. .... fl. 10.— per pond 20 cents.

Calvé Slaolie „DELFLA” in 1 Literblikken á ..... fl. 1.25

**N.V. Overzeese Gas- en Electriciteitsmaatschappij**

**ELECTRICITEITBEDRIJF CURACAO**

Hierbij delen wij onze gebruikers mede, dat ons kantoor Brionplein op **ZATERDAG 28 MEI a.s.** voor het publiek **33** sloten zal zijn.

**UA**

**Morgenavond is Phoenix avond**

want dan zal Mr. PHOENIX doorgaan om iedere Zaterdagavond gedurende 3 maanden een club of bar op Curacao te bezoeken.

Een ieder die op het moment, dat Mr. PHOENIX binnenkomt in de bar aanwezig is, krijgt een PHOENIX BIER gratis.

Bovendien een speciale attractie voor diegenen die op dat moment PHOENIX BIER DRINKEN.

Mr. PHOENIX zal morgen een der volgende clubs of bars bezoeken:

LUCKY BAR - RESTAURANT ANTILLANO - BAR PARAISSO - CLUBHUIS C.V.B. - NELSON BAR - BAR MIRAMAR - CLUB J.P.F. - BROADWAY BAR - HOTEL SAN MARCO - HONG KONG RESTAURANT.

Iedere Zaterdagavond een keuze uit andere bars.

**DRINK OOK ZATERDAGAVOND HET BESTE BIER, DRINK PHOENIX BIER!**



### ★★★ Autonomie en

(Verzorgd van pag. 1)

p één aanhaling in het reeds eerder door ons genoemde werkje van M. D. Latour en P. H. J. Uittenbogaart willen wij in dit verband nog even de aandacht vestigen. De schrijver verwijst daarin naar een uitspraak van Prof. Otto Jespersen, die beweert, dat die taal het volmaaktst is, die het vers gaat in de kunst met de minste middelen het meeste mede te delen. „Gevoelend“, voegen bovengenoemde schrijvers hieraan toe, dat Prof. Lenz (di naar deze uitspraak verwijst) een groot bevoorlender is van de taal van Curacao.

Het is uiteraard niet moeilijk met het axioma van Prof. Jespersen mede te gaan. Men kan in het algemeen zeggen, dat iets volmaaktst is, naar mate het minder hulpmiddelen nodig heeft om te bestaan. Doch het bestaat van de dingen is ook gegradeerd. F. als men dus beweert, dat het Papiamentse weinig middelen nodig heeft om iets mede te delen, dan zal aanstands de vraag gesteld moeten worden, wat het met de weinig middelen zoal kan uitdrukken. Want pas wanneer vaststaat, dat het met veel minder middelen hetzelfde of meer kan mededelen, dan een andere taal, dan voor een veel uitgebreider woordenschat en omslachtiger zinsbouw van node heeft, eerst dan kan men zeggen, dat het volmaaktst is. Wanneer Prof. Lenz zich dus een bewonderaar van het Papiamentse verklaart, dan is dit vanwege de zeer eenvoudige grammatica en de ongecompliceerde zinsbouw van deze taal. Doch dan is dit zeker niet, omdat hij van opvatting zou zijn, dat het Papiamentse in staat is met deze eenvoudige middelen evenveel of meer uit te drukken dan bv. een der grote Westerse cultuurtalen.

En hier komen wij op een laatste voorwaarde, die vervuld zal moeten worden, wil het Papiamentse al gelijkwaardig aan andere hoogontwikkelde talen kunnen worden beschouwd. Het zal zijn woordenschat moeten verrijken. En wel met die uitdrukkingen en zegswijzen, waarvoor het thans te leen gaat bij andere talen. Het is misschien een proces dat jaren in beslag zal nemen. Maar d taakkrachten, die eens de officiële Papiamentse woordenlijst zullen vaststellen, zullen de gelegenheid krijgen zeer vele thans wellicht nog wettende klinkende leenwoorden als te de Papiamentse woordenschat behorende te verklaren en anderen, thans nog niet gebruikte woorden met een abstracte betekenis, daarin eveneens op te nemen.

Het is voor de hand liggend dat uitdrukkingen op bestuurlijk gebied het best aan de Nederlandse taal ontleend zullen kunnen worden, die op technisch gebied het best aan het engels, en die op het gebied van de kunst en de godsdienst het best aan het spaans. Het reeds bestaande gebruik kan hierbij richtinggevend zijn. Wu zijn er ons van bewust, dat het niet zulk een eenvoudige zaak is, al het boven gestelde te verwezenlijken. Er bestaan grote technische bezwaren. En het belangrijkste bezwaar is altijd nog, dat men een taal niet mag „maken“, op straffe dat zij nimmer gesproken en geschreven wordt. Men zal haar — geholpen met zachte hand — moeten laten groeien. Het Papiamentse verdraagt echter wel, dat men een „Algemeen Beschaafd“ voor opstelt, want het zal er in aanzien en voornaamheid door stijgen. En hoe meer dit „Algemeen Beschaafd“ in voer en geschrift ingang zal vinden, hoe sneller de dag zal naderen, dat het op de scholen burgerrecht zal verkrijgen, en het dus ook in dit opzicht volledig erkend zal worden.

Er bestaat echter een betekenisvol gezegde. Het luidt: de taal is gans een volk. Het wil zeggen, dat de taal een afspiegeling is van datgene wat in het volk leeft. De taal zal dus rijker en schoner zijn, naarmate datgene wat in het volk leeft, rijker en schoner is. Hoe sneller de autonomie van de geest — na die op staatkundig gebied — zich op de Benedenwindse Eilanden dus zal voltrekken, des te spoediger zal het Papiamentse als drager en vertolker van die autonomie geest uitgesproken tot een taal, die in staat is het schoonste, het edelste en het verhevenste te zeggen en voor het rageslacht in boek en geschrift vast te leggen, wat maar in een mensens- verstand kon opkomen. Moge deze autonomie spoedig een feit zijn.

## GREEP UIT DE AETHER

**CURROM**  
7.15 Auëritief  
17.30 Gramophoonplaten  
7.45 Cumpleaños Feliz  
18.15 Boletín di Noticia  
18.20 Causerie in het Papiament  
18.30 Nieuws  
8.40 Nederlands commentaar  
18.45 After dinner  
19.00 Voor het slapen gaan  
19.10 Zuid-Amerikaanse muziek  
9.30 Wat de handel biedt  
20.30 Varieteten  
21.00 Antilliaanse muziek  
21.15 Twisted Tunes  
21.45 Wil Epker  
22.15 Nieuws en Sluiting.

**RADIO HOYER**  
7.00 Tea at five  
7.30 Met Duitse Muzikanten  
7.15 Noordamerikaanse muziek  
8.30 Met de jarigen in de lucht  
9.10 Sport rubriek  
9.30 „Un amor frente al destino“  
19.45 Gevarieerde muziek  
20.30 „Frente al pecado de ayer“  
20.45 Programa variá  
21.00 Conjunto Cristal  
22.00 Sluiting.

**RADIO KLEKBOOM**  
17.30 Hora infantil  
18.00 Musica  
8.15 Cumpleaños Feliz  
8.30 Dinermuziek  
19.00 Noticias  
19.15 Musica  
19.45 Nieuws  
20.00 Musica  
20.15 Frente al pecado de ayer  
20.10 Ron Carta  
20.40 Peticiones  
21.15 Musica bailable  
22.00 Sluiting

**AVROS:**  
17.00 Linda's eerste Liefde.  
17.15 Reclame  
17.30 Voor de kinderen  
17.45 Populaire melodien  
18.00 Bijbels onderwerp  
18.15 De Dauwdruppel  
18.45 Nieuws  
19.00 Hindostaanse uitzending.  
20.00 Advertenties  
20.30 V & V  
20.40 Voor de jarigen  
0.55 Nieuws  
21.00 Sluiting.

**C.J.J.**  
18.37 Het schip van de week  
19.02 Nieuws

19.17 Sweet Sixteen.  
19.31 De Wonderde Wereld.  
19.39 Met de microfoon naar...  
19.57 Buitenlands weekoverzicht.  
20.09 Intermezzo  
20.13 Persoverzicht.  
20.20 Voor de West  
20.51 Nieuws  
20.55 Avondgebed.  
20.58 Sluiting.

### Emmastad

**WACHTDIENSTEN**  
**Telegraf Afdeling:**  
Van 07.00 — 23.30 Kantoor tel. 2307  
Van 23.30 — 07.00 J. Koskhoorn tel. 2470  
**Personeel Afdeling:**  
Vanaf heden 12.00 t.m. Zat. 28. Mei  
12.00 S. H. Tiesma, tel. 4445 Troepaal-  
weg 19, J. D.

Bij geen gehoor nadere inlichtingen tel. 2400  
**Materialen Afdeling:**  
M. K. A. van Kicken tel. 2843, 44  
**Geneeskundige Dienst**  
Dr. Comperts heeft zijn praktijk hervat.

**Van 28 Mei 12.30 — 30 Mei 07.00 Dr. Podvinec tel. 2642 b. g. g. 2409**  
**Van 30 Mei 07.00 — 31 Mei 07.00: Dr. Comperts tel. 2497 b. g. g. tel. 2409**  
**Wachtdienst Suffisantdorp**  
Gedurende dit weekend zal in dringende gevallen de heer G. A. Struwe kunnen worden opgebeld onder No. 3229, b. g. g. nad. int. tel. 2400.  
H. Poot, tel. 2570

**C.S.M.**  
**Rederij:**  
D. Gelderblom tel. 2486  
**Scheepsgeschiedenis:**  
Van 07.30 — 12.00  
Van 13.00 — 18.00 en van 19.00 — 23.00  
Kantoor tel. 2458 — 2551  
08.00 — 08.00 W. Punt tel. 2269  
**Dokafdeling**  
Van 16.30 — 1.00 tel. 2276;  
Van 1.00 — 07.30 P. Roest tel. 3146

### Beurs Caracas

KOERSEN:	
Bs. 610.000 Céd. Hip. Banco	89
Obrero 5 años	84
38.500 Céd. Hip. Banco	
Obrero 10 años	83.50
40.000 Centro Simón Bolívar 3a emisión	89
3.400 Centro Simón Bolívar 4a emisión	810
45 acciones Celanese preferidas	15
100 acciones Barvensa ordinarias	2.400
2 cupones Banco de Venezuela	225
150 acciones Venezolana de Tabaco	90
35 acciones Barvensa preferidas	4.10
100 acciones Inverdicta 40% pagado	179
293 acciones Electricidad de Caracas	62
20 acciones Banco Central	

VERHANDELDE FONDSEN:	
Banco Central	65
Banco Venezuela	2.420
Banco Venezuela	12.100
Banco Caracas	—
Banco Caracas	12.100
Banco Nacional de	—
Desruento 40% pag.	—
Seguros La Previsora	140
Envases Venezolanos	—
Hoteleria Venezolana	—
Luz Eléct. de Venezuela	—
Luz Eléctrica de Venezuela	—
bonos	180
Electricidad de Caracas	99
Elec. Caracas Serie A	240
Elec. de Caracas Serie B	220
Cerveceria de Caracas	175
Cerveceria Zulia	30
Cerveceria Maiquetia	810
Celanese ordinarias	180
Celanese preferidas	23
Coca-Cola	85
Cerveceria La Llanera	400
Venezolana de Cemento	—
Sivensa ordinarias	—
Caucho General ord.	—
Cemento Carabobo	—
Banco Obrero Céd. Hip.	89
5 años	87
Banco Obrero Céd. Hip.	95
10 años	87
Centro S. Bolívar 1a emis.	95
Centro S. Bolívar 2a emis.	87
Centro S. Bolívar 3a emis.	84
Centro S. Bolívar 4a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 5a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 6a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 7a emis.	83.50

Banco Obrero Céd. Hip.	89
5 años	87
Banco Obrero Céd. Hip.	95
10 años	87
Centro S. Bolívar 1a emis.	95
Centro S. Bolívar 2a emis.	87
Centro S. Bolívar 3a emis.	84
Centro S. Bolívar 4a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 5a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 6a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 7a emis.	83.50

Banco Obrero Céd. Hip.	89
5 años	87
Banco Obrero Céd. Hip.	95
10 años	87
Centro S. Bolívar 1a emis.	95
Centro S. Bolívar 2a emis.	87
Centro S. Bolívar 3a emis.	84
Centro S. Bolívar 4a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 5a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 6a emis.	83.50
Centro S. Bolívar 7a emis.	83.50

### Beurs Amsterdam

Kon. Olie aandelen	564
lever certificaten van aand.	429.75
Philips aandelen	387.12
Philips pref.	196.34
AKU aandelen	300.14
Ned. Scheepvaartunie aand.	176.38
KNSM aandelen	173.12
KPM aandelen	175.12
Ned. Handel Mij.	233.34
Nat. Handelsbank aand.	176.12
Escomptbank aandelen	152.14
HVA aandelen	154.12
Amsterdam Rubber aand.	120.12
Vernigde Deli Maatschappijen	144.38
Aniem Nat. Bezit	84.14
(bieden)	
3* Dollar Obl. Ned. 47	97.38
3* Obl. Ned. 47	101.38
Holland-Amerika Lijn aand.	180.14
Walvisvaart aandelen	75.12
Amsterdamsche Bank aandelen	262
Holl. Bank Unie cert. v. aand.	261.12
Billiton 2e rubriek	331
Billiton 1e rubriek	405
Overzeese Gas Maatschappij	147.12
Borsumij aandelen	113.34
Lindeteves aandelen	239
Royal Dutch Am. Shares in	48.75
(bieden)	
Rott. Bank aandelen	299
Curacaose Handel Mij.	272
Wm. H. Muller & Co. nat. bezit	255
Amsterdam. — Amsterdamse effectenbeurs:	

Na de sprong van tien punten on- derdond Unilever geen stimulans door de uitgifte van Amerikaanse aandelen. De handel was kalm en de notering bleef onveranderd op 424. Kon. Olie en A.K.U. avandeerden vijf punten. Philips handhaafde zich goed bij ge- ringe activiteit. Scheepvaart en cul- tuurondernemingen gaven slechts fractionele wijzigingen te zien. De guldensbeleggingen noteerden prijshou- dend.	
De ANP CBS-koersgemiddelden van heden luiden: petroleum 247.12; indus- trie 150.19; scheepvaart 139.18; banken 144.35; Indonesische fondsen 147.97; algemeen 194.11.	

## LIMACOL

voorkomt

### ZONNEBRAND

Limacol is een zeer verfrissende toilet lotion. Wanneer U naar het strand gaat, neemt dan een fles Limacol mee. Wrijft Uw lichaam met Limacol bij het zonnebaden.

U wordt wel bruin maar U verbrandt niet en het is zeer aangenaam en verfrissend. Limacol is onmisbaar in Uw badkamer, daar het voor vele doeleinden gebruikt kan worden. Voor na het scheren, als desinfecterend middel, om make-up te verwijderen en na het bad, bij het kammen enz. Limacol is ook onmisbaar in de ziekenkamer, want het is werkelijk verfrissend wanneer U zich slap en lusteloos gevoelt. Het is uitstekend voor het masseren. U kunt Limacol nooit waarderen voordat U het gebruikt heeft. Probeer Limacol vandaag nog.

## LIMACOL

„De koelte van een bries in een fles“.

Een product van Bookers Manufacturing Drug Co. Ltd.  
Distr. J.L. Penha & Sons.

## Heineken's Bier

is om zijn  
goudgele  
zuiverheid.

overal HET MEEST GETAP

Huid irritatie?  
Insectenbeten?  
Rode hond?

**Humphreys  
WITCH HAZEL**  
pijnstillend en bevordert  
de geneezing!

Uw huid zal zo veel beter aanvoelen, en zo veel vlugger genezen, als U er **WITCH HAZEL** op doet! Gebruikt het ook op brand- en snijwonden en schrammen! Koopt v a n d a g een fles met de heerlijke **HUMPHREYS WITCH HAZEL**, en houdt het thuis bij de hand!



### Beurs New York

American Tel. and Tel.	1837.8
Anaconda	62.12
Bethlehem Steel	131.54
Dupont de Nemours	194.12
General Electric	51.78
General Motors	96.34
Int. Tel. and Tel.	281.6
Kon. Petr. Mij.	74.34
Shell Oil	59
Standard Oil of New Jersey	111.34
U.S. Steel	83.78
New York. — Onder leiding van de industrials en sporen kon de N.Y.-effectenbeurs gisteren verder stijgen, waarbij winstnemingen goed werden opgenomen. Rond het middaguur werden de koersstijgingen tot 8 2.	

In de namiddag werd de stemming kalmer en schommelden de koersen rond het middagniveau. Tegen het slot werden vooral vliegtuigfondsen gevraagd en de markt sloot vast. Aantal verhandelde fondsen 1162; hoger 619; lager 325; onveranderd 248; aandelen-omzet 2.260.000; obligatie-omzet 3.900.000.

# VAARWEL... SCHEUREN, BARSTEN, SCHILVERS



**TOUGH, NEW VINYL PAINT**  
resists sun, moisture, fumes for years

## SPRED Glide-On

Hier is een revolutionaire nieuwe buitenverf voor pleisterwerk en stenen huizen. Het kan met een kwast, rol of door spuiten worden aangebracht. SPRED GLIDE-ON droogt in enkele minuten, volkomen stofvrij, in een prachtige, duurzame, zijde-achtige verf. Glide-On bespaart U tijd en werk omdat het tweemaal zo vlug kan worden aangebracht.



Weer een beroemd product van de GLIDDEN fabrieken, de makers van SPRED SATIN, de fantastische muurverf.

HET NIEUWE HOOFDKWARTIER VOOR DE COMPLETE SORTERING VAN GLIDDEN VERF:

**B. J. DE CASTRO & SONS**  
DE RUYTERKADE 1.0. Postkantoor TEL. 2325 — 2065

## WAST ALLES MET ACE!

Wast Uw beddelakens, overhemden, handdoeken, tafellakens en al Uw kleding met ACE!

Zet Uw was in ACE in de week en laat het zo maar rustig even staan. U hoeft zich verder geen moeite meer te geven, want dit doet ACE voor U. ACE maakt Uw wasgoed helder en fris, zoals geen ander wasmiddel dit zou kunnen. Doet daarom geen overbodige moeite en geeft Uw goede geld niet uit aan andere wasmiddelen. Wast alles met ACE!

ACE is voor al Uw wasgoed beter dan ieder ander wasmiddel en nog goedkoper ook!

Wast alles met ACE!

**ACE DOET DE WAS  
TERWIJL IK RUST!**

MENSING & CO. N.V. (CURACAO)

ARUBA MERCANTILE CO., N.V. (ARUBA)

### Atoomproef onder water

N. York. — Blijkens een korte verklaring van het Amerikaanse ministerie van defensie is voor de Westkust der Verenigde Staten een klein atoomwapen onder water tot ontploffing gebracht. De ontploffing houdt volgens de eerste gegevens geen gevaren in voor het Amerikaanse vasteland, de bevolking van eilanden in het betrokken gebied of voor vis, die voor de consumptie geschikt is.

### Vaart

Haven: Vrachtschepen 10 in en 11 uit; tankschepen 10 in en 8 uit; zeilschepen 6 in en 5 uit. Passagiers landend 9, vertrokken 3 en doorgaand 43.  
Hato: Vliegtuigen 10 in en 12 uit. Passagiers landend 103, vertrokken 98 en doorgaand 81.

## EILANDGEBIED CURACAO.

MARKTEN EN HALLEN  
BEKENDMAKING

De Openbare Vlees- en Groentehallen zullen op 30 Mei (2e Pinksterdag) open zijn tot 10 uur v.m.

Willemstad, 27 Mei 1955,  
De Marktmeester,  
C. C. PETERSON.

Adverteert in de „Amigoe“

## ERIC DE NOORMAN: Het spoor van het zwaard



37—38. Pum Pum schuift onrustig op zijn stoel en zijn ogen worden groot van ontzetting bij Halfra's laatste woorden. Doch Tsacha buigt zich naar de edelman en fluistert geheimzinnig.

„De Grote Noorse Khan heeft aanwijzingen, dat er bij het meer eh is... het meer... Kom, mijn beperkt geheugen kan de naam niet onthouden, van...“

„Kloet...“ knikt Halfra vergenoegd. „Het meer Kunoch meent ge?“

Hij kijkt tevreden rond en neemt nog een forse slok. „Hahahaha“, knerst op dat ogenblik een spottend lachje door de zaal. Dat is Pum Pum. De kleine man begrijpt, dat Tsacha zijn doel dreigt te bereiken, en kan zich niet langer stilhouden.

Openlijk waarschuwen. Doch hij Haland niet, maar het slimme ventje vindt er wel wat op. „Hahahaha! Hij dronken, geen verstand“, schenkt hij met een wondende blik naar Tsacha. „Hij niet weten, waar zwaard... bij alles lout...“

Tsacha's ogen vernemen zich tot een spleet, doch Halfra stijkt fier zijn neus op en laat een laatdunkend lachje horen.

„Welan, gij kleine man in de schaduw van de arend! Ik zou,

niet weten waar zich het zwaard Tyr bevindt.“ En terwijl de dwerg een wanhopig gesteun laat horen, gaat de edelman onverstoorbaar verder: „Ik ben de beste vriend van Koning Eric, moet ge niet vergeten! Maar ik wed, dat gij niet eens weet, dat het zwaard in het meer Kuloch ligt, drie uur gaans van hier in Uppland...“

Wist ge dat wel?“

Tsacha lacht geluidloos en de arme dwerg laat een langgerekte zucht horen. „Komaan, gij drinkt niet“, babbelt Halfra opgewekt voort. „Ik zal U nog eens inschenken.“

Onzeker wendt hij zich om naar de schenkan en de spottende blik van triomf, die Tsacha zijn dienaar toewerpt, ontgaat hem. Evenmin bemerkt hij het steekse gebaat, waarmee de Oosterling naar het kleine, ledereen buideltje onder zijn reiskleed tast. Inmiddels ligt een eenzame ruiter in vliegende galop door de nacht... Eric, wie het tempo van zijn krijgers te langzaam werd, is vooruit gesneld naar Tyrting. Een martelende onzekerheid snoert zijn keel dicht. Want hij beseft, dat in deze wedloop tegen het noodlot alle kansen tegen hem zijn!